

**Zeitschrift:** Werdenberger Jahrbuch : Beiträge zu Geschichte und Kultur der Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald  
**Herausgeber:** Historischer Verein der Region Werdenberg  
**Band:** 14 (2001)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# FKL & PARTNER

INGENIEUR- UND GEOMETERBÜRO  
GRABS - BUCHS - NESSLAU - OBERRIET

seit 1920

WIR  
MESSEN  
FÜR  
SIE

Laufenbrunnenstrasse 36  
9472 Grabs  
Tel. 081/750 33 99

express café-bar  
Bahnhofstrasse 26  
9470 Buchs SG  
Tel. 081 756 19 50

express café-bar  
Bahnhofstrasse 41  
9475 Sevelen SG  
Tel. 081 785 25 20

express  
café-bar  
Buchs-Sevelen

Der Showstar jetzt im Showroom.



## PT CRUISER

Vorhang auf für den neuen PT Cruiser: aufregendes Äusseres, innovativer Innenraum – mit 26 Sitzkonfigurationen und 3,3 m<sup>3</sup> Ladevolumen. Der "Hotrod" unter den Kompaktvans. Ab Fr. 28'900.– netto (inkl. 7,5% MWSt).

CHRYSLER

**Winkel  
garage**

Othmar Beck AG · Im alten Riet 23  
FL 9494 Schaan · Telefon +423 / 237 70 00

Saubere Energie  
aus einheimischer  
Wasserkraft



**ELEKTRIZITÄTSWERK GRABS SG**

Telefon 081 / 750 30 30

Telefax 081 / 750 30 39

**Tischhauser**  
**SPORT**

Hauptstrasse / Postfach 33  
9476 Weite

Tel. 081 / 783 32 12  
Fax 081 / 783 16 28

E-Mail: [postmaster@tischhauser-sport.ch](mailto:postmaster@tischhauser-sport.ch)  
[www.tischhauser-sport.ch](http://www.tischhauser-sport.ch)



◆ Profitieren Sie von  
unserer langjährigen Erfah-  
rung und Kompetenz.

◆ FAIRPLAY –  
für uns mehr als eine  
Selbstverständlichkeit!

**Öffnungszeiten:**

DIENSTAG – FREITAG  
08.30 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.30 Uhr

SAMSTAG  
08.30 – 16.00 Uhr

Montag geschlossen



**KELAG**

ISO 9001 / EN 729-2

**KELAG AG**  
CH-9466 Sennwald

Tel.: 0041/81 750 41 50  
Fax: 0041/81 750 41 51  
e-mail: [kelag@kelag-ag.ch](mailto:kelag@kelag-ag.ch)  
[www.kelag-ag.ch](http://www.kelag-ag.ch)

▲ **Kompetenzen**

- Anlagenbau
- Rohrleitungsbau
- Behälterbau
- Apparatebau
- Stahlbau
- Industriemontagen
- Engineering

▲ **Verarbeitung**

- Kohlenstoffstähle  
Allgem. Baustähle  
Feinkornstähle  
usw.
- Rost- und  
säurebeständige  
Stähle

▲ **Unsere Stärken**

- Qualität
- Termintreue
- Kompetenz
- Flexibilität  
Reaktionszeit  
Vielseitigkeit

*Wählen Sie 081-740 45 45*



Innenausbau  
Massmöbel  
Bodenbeläge

**Dütschler AG**

Schreinerei  
9465 Salez

**Der Schreiner**  
**Ihr Möbelmacher**

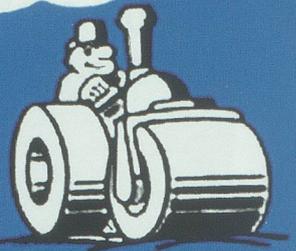
©VSSM

*... wir beraten Sie sehr gerne*

www.toldo.ch

# TOLDO

## STRASSENBAU AG



Publicitas Vaduz

**Wir sind für Sie da.**  
Auch online.

Ihre Publicitas im  
Fürstentum Liechtenstein!

[www.inserate-agentur.li](http://www.inserate-agentur.li)



**ConVita GmbH**  
Lebens- und Trauerinstitut

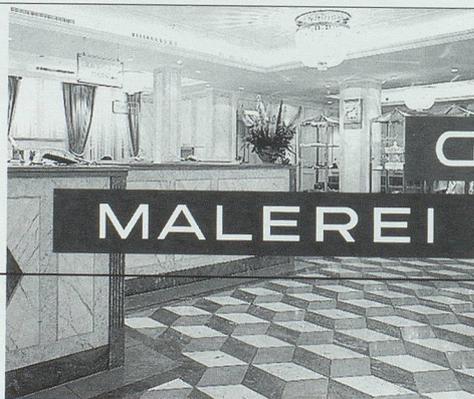
Fabrikstrasse 1, 9472 Grabs  
Telefon 081 750 38 09

*Wir regeln für Sie:*  
*Vorsorge zu Lebzeiten*  
*Erbschaften*  
*Frühpension/Pension*  
*Steuern*  
*Versicherungen*

Unsere Kunden erwarten  
viel von uns;  
und wir lassen uns  
gerne herausfordern

*Collection Le Clou*

Für mehr Ambiance



**GRAF**

**MALEREI**

eidg. dipl.  
Malermeister  
9470 Buchs  
081/750 55 40

Wir berichten

# sechsmal wöchentlich

exklusiv für Sie

ANFANG: 10 210 EMPFANG: GROSSANLAGE DRUCK: 18 102

MITTWOCH, 15. NOVEMBER 2000 132. JAHRGANG Nr. 272

**Die SÜDOSTSCHWEIZ**  
W&O: DIE NUMMER 1 IN DER REGION

**LOKAL**  
94 Öchslegrade im Werdenberg  
Quantität bleibt beim Werdenberger Luchs  
Seite 2

**LOKAL**  
Samstag ist Reportage-Tag  
Ab 2001 ersucht der W&O nach Samstagsausgaben  
Seite 3

**USA SHOP**  
Buchhofstrasse 12, Buchs

## Werdenberger & Obertoggenburger

STAMM: BUNDESSCHULE 14, 9471 Buchs, Telefon 081 750 02 02 Fax 081 750 02 01 ANZEIGEN: PHOTODIENST/PHOTODIENST DRUCKEREI: ANNONCEN: BUCHS, TEL. 081 750 02 02, NERDLEN: 081 750 02 02, FAX 081 750 02 01

### Leicht modifiziert

Hat. Der «Werdenberger & Obertoggenburger» erscheidet sich von anderen Anzeigenblättern. So verwenden wir nur besseren Lesbarkeit für die Leser. So verwenden wir nur besseren Lesbarkeit für die Leser. So verwenden wir nur besseren Lesbarkeit für die Leser.

### Alles Luchs oder was?

Vermehrt Meldungen über Präsenz des Luchses in unserer Region

Der Grosse Rat wird in der Novembersession darüber befinden, ob im Kanton St.Gallen Luchs ausgesetzt werden. Im Vorfeld häufen sich Meldungen über das Vorhandensein mindestens eines Luchses in der Region. Zufall oder Absicht?



Luchs der Luchs bereits in unserer Region? Es gibt viele Meinungen dazu.

Am wichtigsten scheint ihm jene eines Störner Jagdabkommens zu sein. Dieser hat laut Bütz in September einen Luchs durch das Spickli (Oberalp) beobachtet und weitere Luchsbeobachtungen als Zeugniss, dass der Luchs nicht «hoi in Klar» sein kann mit dem Luchs abzuholen. Wenn er von sich aus kommen, meinte Kobi Bütz, «denn er ist in der Gegend», sagt er mit Bestimmtheit. Dass die Fachleute skeptisch reagierten, folgte mangels Anzeichen, dass er recht hat nicht, «hoi in Klar».

### Auszeichnung für Idee aus dem NTB

Eine an der Interaktiven Hochschule für Technik (HTW) entwickelte Idee ist im Rahmen der 11. Internationalen Technologieausstellung in der Fachzeitschrift «Inventiva» ausgezeichnet worden, wie gestern mitgeteilt wurde.

### Verwirrspiel in Florida

app. Eine Woche nach der US-Präsidentenwahl hat die Ausschreibung der Stimmen im Staat Florida zum juristischen Verwirrspiel geraten. Ein Gericht hat die Wahl für ungültig erklärt und die Wahl für die Präsidentschaft der Stimmen für ungültig erklärt.

ber, die einen Luchs in Sommer 1998 beobachtet zu haben. Und nun will der Präsident einen Luchs am 13. September nach dem Wendenberg in der Nähe von Buchs zu sehen. Ein Luchs, der im Sommer 1998 beobachtet wurde, ist ein Luchs, der im Sommer 1998 beobachtet wurde.

in der Region eines Luchses, sagt der Nennener Kobi Bütz. Er ist Präsident der Jagdgesellschaft St.Gallen und Absicht, im Sommer 1998 einen Luchs in der Gegend zu sehen. Ein Luchs, der im Sommer 1998 beobachtet wurde, ist ein Luchs, der im Sommer 1998 beobachtet wurde.

Post für die Kantonsrats. Vor allem auf die Idee hat der Bericht der St.Galler Regierung im Winter 1998 auf Jagdgesellschaft St.Gallen und Absicht, im Sommer 1998 einen Luchs in der Gegend zu sehen. Ein Luchs, der im Sommer 1998 beobachtet wurde, ist ein Luchs, der im Sommer 1998 beobachtet wurde.

### Kritiker warnen vor Olympia

Die Umverteilungskosten haben das Dossier für die Olympiaspieler in Zürich/Grabsland gefährdet. Die Befürchtung besteht, dass die Olympiaspieler in Zürich/Grabsland gefährdet sind.

### HEUTE

Lokal	2-4
Schweiz	7
Nachricht	7
Anzahl	11
Wahl	12, 13
Agenda	14
Blatt	15
Sport	17-21
Service	22
Page 7	23
Wetter	27
Die Letzten	28

### SPRECHERPARTNER

Unterstützung für den Werdenberger & Obertoggenburger. Die Redaktion ist für Sie da.

### Die Swisscoy in Gefahr?

Armee-Kürzungen könnten Auslandseinsätze verunmöglichen

Wenn die Armeeangelegenheiten habilitiert werden müssen, wären nach Ansicht von Bundespräsident Adolf Ogi Auslandseinsätze im Ausland, wie etwa in Kosovo, nicht mehr möglich.



Die Armee und nicht weniger für Adolf Ogi ist die Schweizer Armee ein Vorbild.

schick. «Wir sind ein bisschen in der Gefahr», sagt er. Die Armeeangelegenheiten habilitiert werden müssen, wären nach Ansicht von Bundespräsident Adolf Ogi Auslandseinsätze im Ausland, wie etwa in Kosovo, nicht mehr möglich.

# Werdenberger & Obertoggenburger

## BUCHSMEDIEN AG

Bahnhofstr. 14, 9471 Buchs, Tel. 081 750 02 02, Fax 081 750 02 09